EnOcean GmbH • Kolpingring 18a • D-82041 Oberhaching

Installations- und Bedienungsanleitung EnOcean easyfit STM 250 Funkfensterkontakt



Markierung

Markierung

EnOcean easyfit STM 250 ist ein drahtloser Fensterkontakt. Er besteht aus 2 Teilen, einem Sensorgehäuse

(groß) und einem Magnetgehäuse (klein). Der Sensor wird über eine Solarzelle versorgt und ist wartungsfrei. Ein Signal wird bei Änderung des Zustands des Fensters (Annäherung oder Entfernung des Magneten) sofort übertragen. Weiterhin wird etwa alle etwa 15 min ein Präse nzsignal abgeschickt.

Montage und Inbetriebnahme Öffnen Sie das Sensor- und Magnetge-häuse durch seitliches Eindrücken des Schnappmechanismus mit einem Schrau-

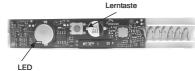
Montieren Sie die Bodenplatten der beiden Gehäuse mit von den Abmessungen her geeigneten Schrauben oder durch Kleben. Das Magnetgehäuse kann in den beiden rechts dargestellten Arten montiert werden. Der Abstand zwischen Sensorgehäuse und Magnetgehäuse muss weniger als 5mm

Die Geräte werden in einem betriebsfertigen Zustand ausgeliefert. Gegebenenfalls muss nach längerer Lagerung der Funksensoren in Dunkelheit der interne solarbetriebene Energiespeicher nachgeladen werden. In der Regel geschieht dies automatisch während der ersten Betriebsstunden im Tageslicht. Bei aufgeladenem Energiespeicher liegt die Gangresenve der Geräte in Dunkelheit bei etwa 50h. Achten Sie darauf, dass die Beleuchtungsstärke am Einbauort im Tagesmittel mindestens 200 lux beträgt. An Arbeitsplätzen beträdt die Lichtstärke in Die Geräte werden in einem hetriehsfertigen An Arbeitsplätzen beträgt die Lichtstärke in der Regel 200-500 lux.

Setzen Sie den Empfänger in Lernbereitschaft und betätigen Sie die Lerntaste des STM 250. Dabei muss die rechts gezeigte LED kurz aufleuchten.

Nach der Einlernprozedur schnappen Sie die Gehäusedeckel auf.

Bitte beachten Sie, dass das Gerät nur für den Betrieb in Innenräumen ausgelegt ist. Nicht an Stellen montieren, die direkt mit Wasser bespritzt werden den Betrieb in Innenräumen ausgelegt ist. Nicht an Steller können! Zur Reinigung nur mit feuchtem Lappen abwischen!



Zum Öffnen mit Schrau

Reichweiten zwischen Sendern und Empfängern

Die Signalstärke der Funksignale nimmt mit zunehmenden Abstand zwischen Sender und Empfänger ab. Bei Sichtverbindung beträgt die Reichweite ca. 30m in Gängen u. 100m in Hallen. Brandschutzwände, Aufzugschächte, Treppenhäuser und Versorgungsbereiche sollten als Abschottung betrachtet werden. In Gebäuden ist die Reichweite der Funksignale abhängig von den dort eingesetzten Baumaterialien:

Material	typische Reichweite
Mauerwerk	20m, durch max. 3 Wände
Stahlbeton	10m, durch max. 1 Wand / Decke
Gipskarton / Holz	30m. durch max. 5 Wände

- Einschränkung der Reichweite der Funksignale durch:

 o Bleiglas oder Glas mit Metallbeschichtung, Stahlmobiliar

 Hohle Leichtbauwände mit Dämmwolle auf Metallfolie

 Zwischendecken mit Paneelen aus Metall doder Kohlefaser

 o Bei Montage der Sender auf Metalloberflächen: Bitte montieren Sie den Empfänger nicht in der gleichen Ebene (gleiche Wand), da durch die Metallfläche die Ausbreitung der Signale in dieser Ebene deutlich reduziert wird.

Technische Daten

Sendefrequenz	868,3 MHz
Sendeleistung	10 mW max.
Umgebungstemperatur	-10° bis +65°C
Lagertemperatur	-40° bis +65°C
Lichtstärke	>200 lux im Tagesdurchschnitt
Approbationen	CE und Funkzulassung gem. R&TTE Richtlinie 1999/5/EC
Schutzart	IP 40

- Gesetzliche Bestimmungen
 Die Installation darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Beim Anschluss der Empfängergeräte ist die Anlage spannungsfrei zu schalten. Folgende Punkte sind zu berücksichtigen:

 o die geltenden Gesetze, Normen, Vorschriften und der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation die Bedienungsanleitungen der Funk-Sender und -Empfänger die Tatsache, dass eine Bedienungsanleitung nur allgemeine Bestimmungen anführen kann und das diese im Zusammenhang mit einer spezifischen Anlage gesehen werden müssen

Achtung!! Die Sender dürfen nicht in Verbindung mit Geräten benutzt werden, die direkt oder indirekt menschlichen, gesundheits- oder lebenssichernden Zwecken dienen oder durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolein/tüten, etc., könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und unserer Garantiebedingungen. Sie ist dem Benutzer zu überreichen. Die technische Spezifikation der Geräte kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern. Im Falle eines Defekts können Sie Ihr EnOcean easyfit Produkt zusammen mit einer klaren Beschreibung der Reklamation (Art des Gebrauchs, festgestellter Mangel usw.) an ihren Händler senden.

Werfen Sie Altgeräte nicht in den Hausmüll! Das Gerät enthält elektrische Bauteile, die als Elektronikschrott entsordt werden müssen. Das Gehäuse besteht aus recycelbarem Kunststoff.

Die EnOcean Funkprodukte erfüllen die R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC und entsprechen den EU-Vorschriften. Die Produkte dürfen verkauft und anmelde- und gebührenfrei betrieben werden in den Ländern der europäischen Union, der Schweiz, in Kroatien und in Rumänien.

EnOcean GmbH • Kolpingring 18a • D-82041 Oberhaching

Installation and Operating Instructions EnOcean easyfit STM 250 Radio window contact





Art.no.: S3001-C250

EnOcean easyfit STM 250 is a wireless window contact. It consists of 2 parts, a sensor housing (large) and a magnet housing (small). The sensor is powered by a solar cell and is therefore maintenance free. As soon as the state of the window is changed (by moving the magnet close to / away from the sensor) a radio message is sent immediately. In addition a life signal is sent every approx. 15

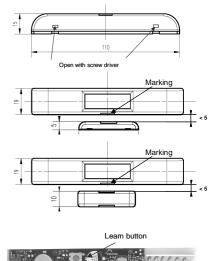
Mounting and start-up
Open the sensor and magnet housing by
pushing a screw driver sideways into the
snap-in mechanism.

Installation is made by gluing or screwing the ground plates. The magnet housing may be mounted in two ways, as depicted. The distance between sensor housing and magnet housing must be less than 5mm.

The devices are supplied in an operational status. Probably, the internal solar energy storage must be reloaded after a longer storage of the radio sensors in darkness. In principle, the reloading process is done automatically during the first operating hours in davidnet. The running reserve of the in daylight. The running reserve of the devices in absolute darkness amounts to approx. 50 hours with a loaded energy storage. Please make sure that the daily average of the illumination at the mounting place is at least 200 lux. In a working environment the illumination is typically 200-500 lux

Put the receiver into learn mode and press the learn button of the STM 250. At the same time the LED shown on the right will flash briefly.

After the learning procedure snap in the cover.



ĹED Please note that the device is constructed for indoor operation. Do not mount in positions which may be sprinkled with water! For cleaning wipe off with moist

Ranges between transmitters and receivers

The signal strength of radio signals decreases with increasing distance between transmitter and receiver. With a line of sight the reach in corridors is approx. 30m and 100m in halls. Fire-safety walls, elevator shafts, staircases and supply areas should be considered as shielding. The transmission range depends on the materials used in

Material	typical range
Masonry	20m, through 3 walls max.
Reinforced concrete	10m, through 1 wall / ceiling max.
Wood walls / drywalls	30m, through 5 walls max.

- ansmission range is reduced by:

 Lead glass or glass with metal coating, steel furniture

 Hollow lightweight walls filled with insulating wool on metal foil

 False ceilings with panels of metal or carbon fiber

 If transmitter is mounted on metal surfaces: Please do not mount the receiver in the same plane (same wall) as the lateral propagation of the signal is clearly reduced by the metal surface.

Transmission frequency	868,3 MHz
Transmission power	10 mW max.
Ambient temperature	-10° to +65°C
Storage temperature	-40° to +85°C
Illumination	>200 lux daily average
Certifications	CE and R&TTE guideline 1999/5/EC
Degree of protection	IP 40

Legal provisions
Installation my only be done by authorized professionals. When connecting the receiver, shut off the power. The following rules have to be observed:

of lollow applicable laws, standards and regulations and ensure the state of the art at the time of installation to the local standards.

- follow the operating instructions for the transmitters and receivers note that operating instructions can only provide general guidelines, and that they must be considered in the context of a specific system

Attention!! The transmitters may not be used in connection with devices that directly or indirectly affect human

Attention: The transmitters may not be used in connection with devices that directly or indirectly affect numan health or safety or that could endanger humans, animals or material assets. Do not leave the packaging material lying around; plastic wrap/bags etc. can become a dangerous toy for children.

These operating instructions are part of the device and our warranty. It should be provided to the user. The technical specifications of the devices may change without prior notification. In the event of a defect, you can send your EnOcean easyfit product along with a clear description of the problem (type of use, detected defect,

Do not dispose of old devices in ordinary household waste!! The device contains electrical components that must be disposed of as electronic scrap. The housing is made of recyclable plastic.

The EnOcean radio products comply with R&TTE guideline 1999/5/EC and EU regulations. The products may be sold and operated without registration and free of charge in the countries of the European Union, Switzerland, Croatia and Romania.